

# ***Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija***

*14911 - 127th St., Lemont, IL 60439  
Tinklapis: [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)*



**Kai ateis  
Žmogaus Sūnus  
savo šlovėje  
ir kartu su juo  
visi angelai, tada  
jis atsisės savo  
garbės soste.**

**/Mt 25, 31/**

---

**Nr. 249, 2011 lapkričio 20 d.  
KRISTUS KARALIUS**

**Pal. Jurgio Matulaičio Misija rūpinasi jos narių religinėmis reikmėmis bei dvasiniu ugdymu. Lietuvių kalba skelbia Kristaus Evangeliją, puoselėja lietuviškas religines tradicijas ir papročius, taip pat katalikiškai auklėja jaunimą lietuviškoje aplinkoje.**

**ŠIOS DIENOS SKAITINIAI**

**Pirmasis skaitinys** - Jūs, mano kaimene, man rūpi ganomųjų teisingumas (Ez 34, 11-12. 15-17)

**Atliepiamoji psalmė** - *Mane Viešpats gano: man nieko nestinga.*

**Antrasis skaitinys** - Jis perduos karalyste Dievui Tėvui, kad Dievas būtų viskas visame kame (1 Kor 15, 20-28)

**Evangelija** - Jis atsisės savo garbės soste ir perskirs juos (Mt 25, 31-46)

**Mišiolėliuose: 282 psl. - Mišių maldos**  
**633 psl. - Mišių skaitiniai**



**...kiek kartų tai padarėte vienam iš mažiausiųjų mano brolių, man padarėte.**



Lapkričio 20 d.	SKAITYTOJAI	KOMUNIJOS DALINTOJAI	PATARNAUTOJAI
9:00	Dalia Žarskienė	G. Jonikaitė, L. Poskočimaitė M. Poskočimas	Marija Čyvaitė Daina Polikaitytė
11:00	Raminta Marchertienė Svajonė Kerelytė	J. Maleiška, R. Narbutienė P. Domanskienė	Agnė Šiupienius
6:00	Irminda Limontienė	J. Kurpis	
Lapkričio 27 d.			
9:00	Vida Brazaitytė	L. Aleksienė, D. Kisielienė V. Siliūnienė	Gilius Aleksa Žiba Kisieliūtė
11:00	Jolanta Kilikevičienė Gintaras Kilikevičius	R. Marchertienė, E. Paulikienė R. Žilienė	Augvydas ir Tanvilas Kuncai
6:00	Kristina Balniūtė		

**SAVAITĖS LITURGINIS KALENDORIUS**

- 21 d. P** Švč. Mergelės Marijos Paaukojimas  
Dan 1, 1-6; 8-20; Dan 3, 52-56; Lk 21, 1-4
- 22 d. A** Šv. Cecilija, mergelė, kankinė  
Dan 2, 31-45; Dan 3, 57-61; Lk 21, 5-11
- 23 d. T** Šv. Klemensas I; šv. Kolumbanas  
Dan 5, 1-28; Dan 3, 62-67; Lk 21, 12-19
- 24 d. K** Šv. Andriejus Zung-Lakas, kunigas  
Dan 6, 12-27; Dan 3, 68-74; Lk 21, 20-28
- 25 d. P** Šv. Kotryna Aleksandrietė, mergelė  
Dan 7, 2-14; Dan 3, 75-81; Lk 21, 29-33
- 26 d. Š** Dan 7, 15-27; Dan 3, 82-87; Lk 21, 34-36

**Lapkričio 27 d. 2011 SEKMADIENIS**  
**I ADVENTO SEKMADIENIS**

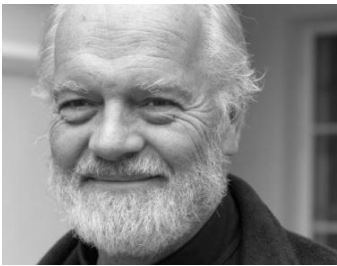
**Pirmasis skaitinys** - O, kad perplėstum dangų ir žemėn nužengtum! (Iz 63, 16b-17. 19b; 64, 3-7)

**Atliepiamoji psalmė** - *O Dieve, pastatyk mus ant kojų! Tenušvinta veidas tavasis, ir mes išgelbėti būsim.*

**Antrasis skaitinys** - Mes laukiame, kada apsireikš mūsų Viešpats Jėzus Kristus (1 Kor 1, 3-9)

**Evangelija** - Budėkite, nes nežinote, kada grįš namų šeimininkas (Mk 13, 33-37)

**Mišiolėliuose: 115 psl. - Mišių maldos**  
**637 psl. - Mišių skaitiniai**



### Bažnyčia - ta pati ir besikeičianti

Labai džiaugiamės, kai šimtametės tradicijos išlaikomos Lietuvoje ir užsienio lietuvių tarpe.

Kūčios beveik visuotinis paprotys, branginame Vėlines, stengiamės kalbėtis prosenių kalba, namus puošti juostomis, kopyltėlėmis, Lietuvos vaizdais, švenčiame valstybines bei tautines šventes. Daugybė tradicijų bei papročių yra susijusių su bažnyčia ir apeigomis.

Mūsų katalikų Bažnyčia ta pati, kaip apaštalu laikais, tačiau daug kas pasikeitė. Vietoj graikų, vėliau lotynų, Mišias ir apeigas švenčiame vietinėmis kalbomis. Kai apaštalo Pauliaus laikais Eucharistija (Mišios) buvo švenčiamos su tikra bendruomeniška vakariene, šiandieną prieš Komuniją pasninkaujame. Pasikeitė ar pakeisti kiti papročiai, šventimo būdai, kita vertus, užtrunka dešimtmečiai ar šimtmetis, kol visuotinės bažnyčios nuosprendžiai pasiekia „eilinį“ kataliką.

Vienas pavyzdys būtų Krikšto vardai. Jau 40 metų krikštijame vaikus tuo vardu, kuriuo tėvai vaikus vadina (ir kuriais Dievas juos pažįsta). Nebereikia dirbtinai prijungti šventojo ar šventosios vardo, jei kūdikis yra Ramūnas, Vitas, Austėja ar Guoda. Jeigu tėvai nori krikštyti dviems vardais, JAV-se lengviau, nes dauguma žmonių turi du vardus ir pavardę.

Iki 1963-ųjų Mišios būdavo lotyniškai, tad žmonės turėjo surasti ką per Mišias veikti, pvz., rožinį kalbėti, maldaknygę skaityti arba kaip teatre ar koncerte visą valandą tylomis stebėti. Šiandien suprantama gyva kalba, tinka dalyvauti, giedoti, įsijungti.

Kartais tebemanoma, kad prieš kiekvieną Komuniją „reikia eiti išpažinties“, kai tuo tarpu lyg ir nesimato, ar kas jos kada eina, o kaskart matome visą bažnyčią išsirykiavusią Komunijai. Tai todėl, kad dauguma parapijų Susitaikymo (Atgailos) sakramentui skiria laiką atskirai nuo Mišių. 1903 m., kai dar niekas Misijos narių ar svečių nebuvo gimę, buvo sugrąžinta dažna Komunija su kvietimu „eiti išpažinties“ tik tuomet, kai labai rimtas reikalas arba bent kartą per metus.

Santuokos sakramentą tebevadiname „imti šliūbą“. Šioje šalyje ir lietuviškose vestuvėse jaunas ir nuotaka ateina prie altoriaus atskirai, kaip filmuose, nebe lietuviškai kartu. Įdomus iš proistorės likęs papro-

tys, kad prieš vestuves jaunas ir jaunoji nesusitinka ir nesimato, tikri burtai vestuvių rytą JAV sužadėtuosiu tarpe.

Bažnyčia yra gyvas kūnas, gyva bendruomenė, auganti, bręstanti, kintanti, besistengianti kiekvienu laikmečiu gyventi Evangelija.

Tėvas Antanas Saulaitis SJ



Visokiomis aplinkybėmis dėkokite, nes to Dievas nori iš jūsų Kristuje Jėzuje. (1 Tes, 5, 18)

Dėkokite jam, šlovinkite jo vardą, nes Viešpats geras, nes jo ištikimoji meilė amžina... (Ps 100, 5)

Nieku per daug nesirūpinkite, bet visuose reikaluose malda ir prašymu su padėka jūsų troškimai tesidaro žinomi Dievui (Fil 4, 6)

Šlovinsiu Dievo vardą giesme, aikštinsiu jį ir dėkosiu (Ps 69, 31)

...giedokite ir šlovinkite savo širdyse Viešpatį, visuomet ir už viską dėkodami Dievui Tėvui mūsų Viešpaties Jėzaus Kristaus vardu. (Ef 5, 19-20)

Jūsų širdyse teviešpatauja Kristaus ramybė (...) Būkite dėkingi!

... su dėkinga širdimi giedokite Dievui... (Kol 3, 15-16)

Dėkosiu tau, Viešpatie, iš visos širdies, apskysiu visus tavo nuostabius darbus (Ps 9, 2)

### "Apie laisvės kovas - savo tėvų lūpomis"

Šiandien, po 11 val. Mišių Misijoje vyks dainininkės Audronės Simanonytės Lietuvos laisvės kovų dainų ir giesmių koncertas – „Apie Laisvės kovas – savo tėvų lūpomis“.

Šiuo metu gyvenanti Niujorke dainininkė atvyko į Čikagą Lietuvos genocido 70-ųjų metinių paminėjimui. Programoje A. Simanonytė - Lietuvos partizano ir politinės kalinės dukra - atliks autentiškas partizanų bei tremtinių dainas, taip pat savo kūrybos dainas, sukurtas pagal mamos – Silvijos Simanonienės - eiles.

Koncerte taip pat bus skaitomi S. Simanonienės eilėraščiai. Juos skaitys aktorė Julija Sakalaitė. Visi kviečiami.

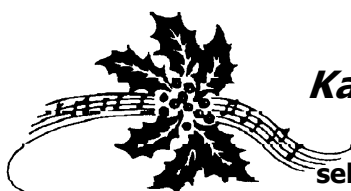
### Dok. TV laidų ciklo "Lagerių moterys" pristatymas

Gruodžio 4 d., sekmadienį, 12:30 val.p.p. PLC Lietuvių fondo salėje vyks dokumentinių televizijos laidų ciklo "Lagerių moterys" pristatymas.

Tai pasakojimas apie lietuves moteris, patekusias į sovietinių lagerių pragarą: Adelę Dirsytę, Stefaniją Paliulytę-Ladigienę ir s. Nijolę Sadūnaitę.

Iniciatyvą įamžinti kalėjusias moteris ir laidų ištraukas pristatys viešnia iš Vilniaus, „Ateities“ redaktorė Reda Šopranaitė. Popietę rengia Pal. Jurgio Matulaičio misija ir Čikagos ateitininkai sendraugiai.

Daugiau informacijos Misijos raštinėje.



### Misijos choro Kalėdų koncertas

**Gruodžio 11 d.,  
sekmadienį, 1:30 val. p. p.**

Pal. Jurgio Matulaičio misijos choras rengia savo tradicinį Kalėdų koncertą. Koncerte taip pat dalyvaus vaikų choras "Vyturys" bei solistai. Visus kviečiame!

### PLC kalėdinė mugė

Kviečiame užsukti į tradicinę Kalėdinę Mugę, kuri vyks **gruodžio 10 - 11 d.**, šeštadienį ir sekmadienį, nuo 9:00 val. r. iki 3:00 val. p.p. PLC didžiojoje salėje. Norinčius prekiauti, prašome skambinti į PLC raštinę tel. 630-257-8787 ir užsisakyti stalus.

### Kvietimas iš Marquette Park'o parapijos

Bendras parapijos Kūčių stalas - gruodžio 18 d., po 10:30 val.r. Mišių. Vyks meninė programa. Bilieto kaina - \$20. Prašoma iš anksto užsisakyti stalus klebonijoje. Tel.: 773-776-4600



**LAPKRIČIO 24-ĄJĄ,  
PADĖKOS DIENĄ  
šv. Mišios aukojamos - 10:00 val. r.**



**MISIJOS KALENDORIUS  
LAPKRIČIO IR GRUODŽIO MĖNESĮ**

<b>27 d.</b>	<b>Po 9 ir 11 val.r. Mišių</b>	Advento valandėlė
<b>Gruod. 4 d.</b>	<b>Po 9 ir 11 val.r. Mišių</b>	Advento valandėlė
<b>11 d.</b>	<b>Po 9 ir 11 val.r. Mišių</b>	Advento valandėlė
<b>15 d.</b>	<b>6:30 val. v.</b>	Bendruomeninis Susitaikymo sakramento (išpažinties) vakaras.
<b>18 d.</b>	<b>Po 9 ir 11 val.r. Mišių</b>	Advento valandėlė
<b>19 d.</b>	<b>6:30 val. v.</b>	Bendruomeninis Susitaikymo sakramento (išpažinties) vakaras.
<b>24 d.</b>	<b>4:00 val. p.p 6:00 val.v. 11:00 val.v.</b>	Mišios bažnyčioje Misijos Kūčios. Bernelių Mišios Jaunimo rūmuose
<b>25 d.</b>	<b>9 ir 11 val.r.</b>	Kalėdų Mišios Jaunimo rūmuose
<b>28-29 d.</b>		Biblinė stovykla vaikams



### PAL. J. MATULAIČIO MISIJOS KNYGŲ KLUBAS "LOGOS"

Skaitome religinio ir dvasinio turinio knygas. Kartu susirenkame kas antrą savaitę aptarti kas buvo skaityta. Šiuo metu skaitome kun. T.

Dajczer "Tikėjimo įžvalgos". Mielai kviečiame visus susidomėjusius prisijungti prie būrelio.

Kitas būrelio susitikimas vyks **lapkričio 28 d., pirmadienį, 7:00v.v.** Bus aptariamas knygos antros dalies pirmas skyrelis. Nariai, negalintys reguliariai dalyvauti, kviečiami skaityti savarankiškai ir prisijungti prie būrelio kai gali.

**866-438-7400** - lietuviška psichologinės pagalbos linija - pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 6 iki 10 v.v. Galima skambinti iš visų JAV.

## Spauda

Naujiems prenumeratoriams metinė laikraščio "Draugas" prenumerata - tik \$120. "Draugą" galima užsisakyti internetu: [www.draugas.org](http://www.draugas.org), naudojant „PayPal“ (dešinėje pusėje ieškokite langelio „Sumokėti“) arba siunčiant čekį paštu: 4545 W. 63rd St. Chicago, IL 60629.

„XXI amžiaus“ laikraščio skaitytojai leidinį 2012 metams gali užsiprenumeruoti rašinėje už \$120. Šiomet Misija nebeužsakys 20 egz. kaip ligi šiol, nebebus padėta prie bažnyčios durų.

## Catholic Campaign for Human Development

Šio sekmadienio rinkliava – Campaign for Human Development – JAV katalikų stambus vajas paremti būtinas tarnybas Cook ir Lake apskrityse, gelbstinčias ir remiančias skurstančius bei įgyvendinti su tuo susijusius naujus sumanymus JAV ir kitose šalyse. Kas vokelio neturi, gali pasinaudoti tam skirtais vokeliais ant staliuko prie įėjimo į bažnyčią.



### RINKLIAVA

#### Lapkričio 13

9 val.r.	\$1211
11 val.r.	\$1438
6 val. vak.	\$253
Kava	\$90

2012 metų sekmadienių bei švenčių rinkliavai Misijos narių vokai šiemet bus išsiunčiami tiesiai į namus. Nebereikės dėžučių ieškoti prieangyje. Vokelių bendrovė išsiųs dviejų mėnesių vokelius 723-imis Misijos narių (šeimų, asmenų) adresais. Jeigu adresas yra pasikeitęs ar keisis, labai prašome pranešti į Misijos raštinę.

Taip pat primename aukotojams, kad visoms vyskupijos nustatytoms bei lietuviškoms rinkliavoms čekiai visuomet rašomi Misijos vardu (Matulaitis Mission), o ne arkivyskupijos Catholic Charities, užsienio misijų, seminarijos ar kitais vardais.

## ŽINUTĖS

- Misijos tarybos posėdis vyks antradienį, lapkričio 22 d., 6:30 val.v.
- Bažnyčios prieangio grindų plytelėms 229 Misijos nariai (šeimos, asmenys) suaukojo \$13,417, tad iš santaupų terekėjo pridėti \$1583 iki grindinio kainos – \$15,000. Esame nepaprastai dėkingi visiems aukotojams. Stambiausia parama buvo \$500, daug po \$100 ir \$50, taip pat po \$5 ir \$1. Visų aukotojų pavardės prikabintos prie vajaus plakato bažnyčios prieangyje.
- 2012 m. religiniai kalendoriai jau padėti pasiimti. Kismet juos parūpina Petkaus laidotuvių namai. Vėliau iš arkivyskupijos kapinių įstaigos taip pat gauname kalendorių su bažnytinėmis šventėmis, šventaisiais.
- Lietuvos ir Latvijos jėzuitų provincijolas kun. Gintaras Vitkus aplankys Čikagos apylinkes gruodžio 2-19 d., susitikdamas su jėzuitų gimnazijų rėmėjais, Misijos taryba, dalyvaus Jaunimo centro metinėje vakarieneje.
- Prieškalėdinės Susitaikymo sakramento („bendros išpažinties“) vakarai – gruodžio 15 ir 19 d., 6:30 val. v. Asmeniškų išpažinčių laikas – šeštadieniais ir sekmadieniais 5-6 val. p.p. Kūčių ir Kalėdų dieną išpažinčių neklausoma.
- Jaunųjų ateitininkų būrelis su dail. Viktute Silūniene praėjusią savaitę atnaujino Šventosios Dvasios dovanų užrašą vidinio sodelio languose. Žodžiai bendruomenės dieną prieš kelerius metus buvo užrašyti iš vidaus, dabar uždažyti iš lauko, kad nenusitrintų ir aiškiau primintų Krikšto bei Sutvirtinimo vaisius.
- Suaugusių sakramentams ruošoje dalyvauja trys suaugę. Grasilda Reinytė Petkienė duoda medžiagos, veda pokalbius. Sakramentai švenčiami Velyknaktį. Paagulių būrelyje šiemet yra dvidešimt, jų Sutvirtinimo šventė bus už metų spalio mėnesį.
- Praėjusį sekmadienį Misijos choras su 90-tuoju gimtadieniu pasveikino ilgametę Misijos narę, dosnią aukotoją, misijos choro choristę Adą Misiulienę.

Dėl žinučių žiniaraštyje prašome kreiptis į Misijos raštinę arba rašyti elektroniniu paštu redaktorei Kristinai: [kristina79@gmail.com](mailto:kristina79@gmail.com)

Misijos biuletenį spausdinanti kompanija J. S. Paluch Co. praneša, kad norintieji įdėti savo reklaminį skelbimą į kompanijai priklausančią puslapį, turėtų kreiptis į jų atstovą Ray Bianchi. Tel.: 847-226-4075

## MIŠIŲ INTENCIJOS



### **Sekmadienis, lapkričio 20**

**9 v.r.** - už Vaidutį Joniką  
 - už Jadvygą, Alfonsą, Žukauskus ir Karalius (Vena)  
 - už Eleną Rožėnienę (Alia Rūta Sweis ir Gail Freedman)  
 - už Stanislavą Dunčienę  
 - už Joną Sabaliauską  
 - už Adelę Urbonienę  
 - už Vytautą Tamulaitį  
 - už Edmundą Sinicką  
 - už Algirdą Zdanavičių  
 - už Reginą Balčiūnienę  
 - už Juozą Brizgį (P. Skruodienė)  
 - už Juozą Grebliką  
 - už Alfonsą Šarauskienę  
 - už Stasį Žarskų  
 - už Petrą Kasperavičių  
 - už Nataliją ir Viktorą Raugevičius  
 - už Antaną Kairį  
 - už Narą Statkų (Stasė ir Sandra)  
 - už Talandžių ir Žemaičių mirusius  
 - Dievo palaimos ir globos Kristinai ir Mariui  
 - už Joną Kubilių (Kubilių šeima)  
 - už Oną Nišmanaitę  
 - už Juozą ir Ignę Mišinius  
 - už Nataliją Mažeikienę, Leonorą Mirinavičienę, Andrių Mažeiką

**11 v. r. - už Misiją**

**6 v. v.** - už Teodorą Žilinską ir Bronislavą Gailienę

### **Pirmadienis, lapkričio 21**

**8 v. r.** - Šv. Komunijos apeigos

**5 v. v.** – Adoracija

### **Antradienis, lapkričio 22**

**8 v. r.** - už Agnę (motina)

- už Adelę Giedrinę

### **Trečiadienis, lapkričio 23**

**8 v. r.** - už Viktoriją Matiukaitę

- už Vytautą Jasinevičių

### **Ketvirtadienis, lapkričio 24**

**10:00 v. r.** - Padėkos Mišios už Misiją

### **Penktadienis, lapkričio 25**

**8 v. r.** - už Algimantą Urbutį (1 m.) (šeima)

- už Stephen Grace

### **Šeštadienis, lapkričio 26**

**8 v. r.** - už Jadvygą Penčylienę

- už Mikučauskų ir Smelstorių šeimas

- už Algimantą Urbutį (1 m.) (šeima)

- už Izabelę ir Leo Oksus (D. Urbutienė)

- už Urbutių šeimos mirusius

- už Danisevičių šeimos mirusius

- už Juozą Brizgį (Mikuliai)

- už Algirdą Martinaitį (5 m.) (duktė Ramona)

### **Sekmadienis, lapkričio 27**

**9 v.r.** - už Birutę Rekašienę

- už Bronių Siliūną (šeima)

- už Juozapą Striupaitį (sūnus)

- už Konstanciją Poskočimienę

- už Algimantą Urbutį (1 m.) (šeima)

- už Liudą Venclovą (šeima)

- už Bronę ir Praną Pilipauskus

- už Adelę Grebliūnienę

- už Vytautą Tamulaitį

- už Antaną Survilą (1 m.)

- už Oną Norvilienę (kaimynai)

- už Juozą Brizgį (J. Boreiša)

- už Joną Kalkauską

- už Vladą Švilpą

- už Edmundą Ringų (Laima ir Vacys Garbonkai)

- už Stanislovą Jankų (dukra ir anūkas su šeima)

- už Kostą Čeičį (žmona ir sūnus su šeima)

- už Janiną Cukurienę

- už Albiną Vaškelį

- už Mariją Kelleher

**11 v. r. - už Misiją**

**6 v. v.** - už Jolandą Kerelienę (Krisė Likanderytė)

### **Pirmadienis, lapkričio 28**

**8 v. r.** - Šv. Komunijos apeigos

**5 v. v.** – Adoracija

### **Antradienis, lapkričio 29**

**8 v. r.** - už Eleną Bačkuvienę

- už Praną Čaponkų

### **Trečiadienis, lapkričio 30**

**8 v. r.** - už Algimantą ir Oną Žukus (vaikai)

- už Justiną Mineikį

### **Ketvirtadienis, gruodžio 1**

**8 v. r.** - už Renatą Šmulkštytę

- už Barborą Jukšienę

### **Penktadienis, gruodžio 2**

**8 v. r.** - už Butvydus

- už Mariją Dambrauskienę

### **Šeštadienis, gruodžio 3**

**8 v. r.** - už Bronių ir Stasį Kirkus (marti)

- už Juozą Brizgį (R. K. Sinkai)

- už Vytautą Zdanevičių

## KRIKŠTAS

Kiekvieno mėnesio pirmą sekmadienį per visas trejas Mišias bei antrą mėnesio šeštadienį ir sekmadienį 1:00 val.p.p. Per Gavėnią nebūna. Tėvų ir krikšto tėvų pokalbiai mėnesio trečią sekmadienį 10:15 val.r. Kreiptis į raštinę dėl datos.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kapelionu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 5 val. iki 6 val. p. p. Visada galima pasiprašyti kapelioną po šv. Mišių arba susitarti dėl patogesnio laiko. Pirmąjį mėnesio penktadienį išpažinčių klausoma ryte prieš šv. Mišias nuo 7:30 val. Bendruomeninės apeigos per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Vaikus sakramentams ruošia Misijos seselės. Kreiptis tel.: 630-243-1070. Pasiruošimo Sutvirtinimo sakramentui bei suaugusiųjų įkrikščioninimo programos vadovė - Grasilda Reinytė-Petkus. Tel.: 630-257-5613

## ADORACIJA

Kiekvieną pirmadienį vyksta vienos valandos Švenčiausiojo Sakramento adoracija. Nuo balandžio 1 d. iki spalio 31 d. - 6 v. vak. ir nuo lapkričio 1 d. - 5 v. p.p.

## ŠV. RAŠTO BŪRELIS

Renkasi antradieniais 7 val. vakare PLC skaitykloje (už Bočių menės). Priimami visi norintieji.

## PRIVALOMŲ ŠVENČIŲ PAMALDOS

2011 m. gruodžio 8, Mišios - 8 v. r. ir 7 v.v.  
Lapkričio 1 d., Mišios - 8 v.r. ir 7 v.v.  
Pirmąjį mėnesio sekmadienį, 9 val.r. - **vaikų Mišios** (mokslo metais).

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Pirmadienį** 8 val. r. - Komunijos apeigos  
**Sekmadienį** 9 ir 11 val. ryte  
6 val vak.  
**Šiokiadieniais** 8 val. ryte

**Kapelionas-kun. Antanas Saulaitis SJ** - 630-257-5613

Kapelionas būna zakristijoje prieš ir po šv. Mišių.

Šeštadienį ir sekmadienį - 5-6 val.p.p.

**Prelatas Ignas Urbonas** - 630-243-0691

**Misijos seselės** - 630-243-1070

**Ses. Laimutė Kabišaitytė** (švietimo koordinatorė) ir

**Judita Zabitaitė** (bažnyčios priežiūra)

**Jūratė Grabliauskienė**

(muzikos ir Misijos choro vadovė) - 630-362-4691

**Daina Čyvienė** (raštinės administratorė) - 630-257-5613

**Genovaitė Treininė** (finansų pirmininkė)

**Darius Polikaitis** (choro "Vyturys" vadovas)

**Kristina Balniūtė** (žiniaraščio redaktorė) 708-769-8878

## METINIS KALENDORIUS

**Lapkritis** Visi Šventieji 1 d., Mišios 8 v.r. ir 7 v.v.  
4 d., 7 v.v. Mišios už šiemet Lietuvoje mirusius.  
24 d., 10 v.r. Padėkos dienos Mišios.

**Gruodis** Maisto produktų rinkliava vargdieniams  
Bendruomeninis Susitaikymo sakramentas 15 d. ir  
19 d., 6:30 val.  
Kūčios 24 d., Mišios 4 val., Kūčios 7 val.  
Vaikų biblijinė stovykla (28-29 d.d.)

CHURCH NAME AND ADDRESS

Blessed Jurgis Matulaitis Lithuanian Catholic Mission #512190  
14911 127th Street  
Lemont, IL 60439

TELEPHONE

630 257-5613 or 708 769-8878

CONTACT PERSON

Kristina Balniute  
Daina Cyvas

SOFTWARE

MSPublisher 2007  
Adobe Acrobat 9.0  
Windows 7

PRINTER

Hp psc 1310

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

November 20, 2011

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 8

TRANSMISSION TIME

Tuesday 4:00

SPECIAL INSTRUCTIONS

500 copies of this bulletin